

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة الطبعة الثانية

حينما قدّمت هذا الكتاب إلى جمهرة القراء ، كان كل ما وقر في ذهني منه أنه كتاب أدب كبير ، يتضمن الكثير من الكلمات الحكيمة والشعر الفاضل الذي يحمل كلاهما التجربة والعبرة ، وأنه من تأليف حافظ المغرب أبي عمر بن عبد البر القرطبي ، صاحب كتابي « التمهيد لما في الموطأ من الكتب والأسانيد » ، « والإستيعاب في طبقات الأصحاب » (أي أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم) ، وكلاهما من الكتب الشهيرة المعتبرة ، وكتابه هذا في الأدب لن يقل عنهما قيمة واعتباراً بالقطع .

هذا ولقد ذكرت في مقدمتي للكتاب أنه يحوي قدراً طيباً من النصوص الأندلسية ، كما أنه يحوي جملة وافرة من شعر عدد من الشعراء يكفي لإخراج ديوان لكل منهم ، وهذا كل ما كنت قد قدرته لقيمة الكتاب وقتئذ .

والواقع أنني فوجئت بعد صدوره أنني لم أقدر الكتاب حق قدره ، وذلك لأن جمهرة الباحثين والعلماء قد رحبوا بالكتاب ، وانبروا للإستفادة منه ، والإعتداد به مرجعاً من المراجع المهمة في الشعر العربي ، فكان أن استخرجوا منه دواوين لبعض الشعراء ، مثل ديوان شعر محمود الوراق ،

ب

و ديوان منصور الفقيه ، و روجع عليه ديوان شعر أبي العتاهية الذي صنعه في الأصل ابن عبد البر و سماه « الإهتبال بما في شعر أبي العتاهية من الحكم والأمثال » ، و من الطريف أن يكون كل هؤلاء الشعراء من الشعراء المشاركة الذين وجدوا من عناية عالم سحيق الدار منهم ما لم يجدوه من علماء بخلادهم في جمع شعرهم والحفاظ عليه و تديوته .

على أن هناك ملاحظة تلاحظ على ما جمعه ابن عبد البر من هذا الشعر ، وهي أنه كله من الشعر العفيف ، الذي يمتلىء بالمثل الصالح والحكمة النافعة والقول الشريف ، ولا يمكنك مهما حاولت أن تعثر فيه على لفظ فاضح أو قول سفيف ، وذلك هو طابع ابن عبد البر في اختياراته ، وإذن فإنه يمكن أن يكون قد ضاع هؤلاء الشعراء الذين جمع شعرهم شعر كثير مما لم يقع تحت شرطه ، وهو مما يعد من ناحية الأدب ثروة فنية وإنسانية ، وانكروا لم تكن كذلك في نظر ذلك المحدث الجليل حافظ المغرب أبي عمر بن عبد البر ، وحسب الأدب أن يكون الرجل قد احتفظ له بقدر عظيم من شعر هؤلاء لولاه هو لضاع ولغى عليه الزمن .

ثمة فائدة أخرى حققها الكتاب للباحثين ، وهي احتفاظه بشعر عدد من الشعراء المقلين في الجاهلية والإسلام وفي المشرق والمغرب ، وهذا الشعر قد استفاد به جمهرة الأساتذة الذين تصدوا لجمع شعر الشعراء ممن ليس لهم دواوين ، وقد كثرت هذه الظاهرة وبخاصة لدى الإخوة العراقيين ، وهي ظاهرة طيبة تجمع الشعر المتفرق المتناثر في بطون الكتب لشاعر من الشعراء ثم تخرجه كله في ديوان تسميه شعر فلان ، ولا شك أن الشعر المجموع في صعيد واحد يؤدي خدمة كبيرة للباحث في دراسة الشاعر أو تخريج أبياته .

ولقد أدى ابن عبد البر خدمة جليلة لتلك الأعمال باحتفاظه بأشعار

ربما كان هو الوحيد الذي احتفظ بها ، ولهذا فقد استفاد منه معظم هؤلاء الباحثين ، وقلما تجد شعراً مجموعاً إلا ووجدت في مراجعته كتاب ابن عبد البر هذا :

أما الشعر الأندلسي في الكتاب فقد جمعه كله الدكتور إحسان عباس في كتابه عصر سيادة قرطبة .

وأخيراً فلقد كنت كتبت مقدمتي للطبعة الأولى للكتاب مستحدثاً فيه ترجمة لمؤلفه فيها الكثير من الإستنتاجات حين لم تسعفني المصادر بترجمة وافية لحياته .

ويبدو أن ما ذكرته من استنتاجات قد أدى بأحد الإخوة الباحثين إلى تتبع هذه الإستنتاجات وتبيين مدى ما فيها من دقة وصحة ، وذلك في رسالة أعدها لنيل درجة الدكتوراه من جامعة القاهرة بعنوان « الحافظ ابن عبد البر مؤرخاً » وما زالت هذه الرسالة قيد العمل وهي بلا شك قد تضيف إلى الترجمة جديداً .

وما زالت الإستفادة من الكتاب مستمرة هنا وهناك ، وأنا أعتقد أن ذلك نتيجة لما بذله فيه مؤلفه من جهد ، وما عسى أن يكون قد صاحب فيه محققه من توفيق .

ونحن نسأل أن يظل الكتاب نبعاً ثراً للإفادة ، وأن يوفقنا الله لخدمة تراث العربية والإسلام بمنه وفضله ، فهو سبحانه أجل مأمول وأكرم مشول :

وكتب

د. محمد مرسي الحولي

القاهرة في ٧ / ٢ / ١٩٨١

وكيل معهد المخطوطات العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

وبعد فان اول ما كتبته في كتابه وأصح به خطان
 هو الله على منزل الأنبياء وشكوه
 على غايات أسانيده وما فيه من مسلمات الله عليه
 وسلام طهر في العالمين وكرامته والحمد لله الذي هدانا
 لهذا السبيل وضلنا على جمع الأمانه وحملنا من أمته
 عهد نبويه عليه الصلاه والسلام وصعد فان أول ما
 عني به الطالب فيه ورغب فيه الراغبه وصرف إلى
 العاقل هذه وأكف فيه تحريمه بعد الوقوف على سائر
 السنين والكتابات مطالمة فنوع الآداب وما اشتملت
 عليه وجوه العوالم من أنواع الحكم التي هي النفس
 والقلوب وتشهد الذهن واللبه وتعت على الكارم
 وتنبى عن الدنيا والمجاهره ولا يشي أنظر لذلك كله
 وأجمع لغزونه وأهد إلى عبوده وأعتل لشاره موافقه
 لتأدوه من تقييد الأمثال السائرة والكتابات السائرة
 والفصول الشريفه وأخبار الطريفه تحكم للكتابه
 وكلام اليفاء المتلا من أئمة السلف وصل إلى الناس
 الذين امتثلوا في أفعالهم وأقوالهم أدب التنزيل وما
 من الرسول وما دار الرب وأمثالها وأجودها وما
 وما دبرها وفصولها وما حرمه من حكم الجبر وسلكه
 في تقييد أخبارهم وحفظ مذاهم ما يشي على

الصفحة الأولى من نسخة دار الكتب رقم ١٣٦٦ أدب
 (٥٠٠ عهد المخطوطات ٩٨ أدب)

فاسبها من فدا الأبريق . مثل السان جرى واستمك
 فلم تزل في صياح البت تأخذ . والليل يأخذنا حتى بدأ الأحد
 واستشقت عزة الأثنين وضة . والليبي معزوز والمالغ الأ
 وفي الثلاثة أعلننا المني إلى . صهار ما قارنتها بالزنج يد
 والأربعاء كسرنا جد شربته . والحاس بيضك وخافاتها الز
 ثم للثمن وصلناه بليته . تصفونم لنا بالجمعة العدد
 وجلس حوله الأشجار محقة . وفي جوانبه الألبيار تقدر
 لا نتقن سابقنا لفرقة . ولا ير علينا حكمة أمه

وللهد لله أولا وأخيرا وصلوا الله على سيدنا محمد وعلى
 آله وصحبه وسلم وكان النسخ من نسخ هذه
 النسخة يوم الأثنين المبارك الموافق
 غاية شهر شوال ١٣١٣ هـ بمه
 يد الفقير إلى الله تعالى
 أحمد إبراهيم خفارة
 له ولوالديه
 والسلمين
 آمين

على نسخة الكتاب من المكتبة المصرية

منهم عن قائ ابن القنبر :

وجيز ان صدق زاور بيتهم على درسيه من الجاور من نفس
كان خواجه الطين مولد من فلان الحاج النابت من نفس

وقال الحليل بن ابي عمير :

كرهت شيت فقول الموت لا يدخل عنك ولا موت
بيت عنى بيت وبعده زال العنى وتوفى النبي
اسمع فقد اسعد الضوف ان لم يبادر فهو الموت
كل علمنا شين وعن ناصب الكره اكله الموت

وقال تندب

وقال احمر :

اذا ما وعظت الجاهل عن حكمه فله فوه الزور فاعل فيه
فقط كل ذي عقاب على نذر غلبه ولا يورط للمنى على القدر

باب

العامل

قائ رسول الله صلى الله عليه وسلم استأذنا وخدمنا الا الصلوة
ولا يجازى على الوضوء الا مؤثرا وقال عليه السلام لا يعمل
شئ اربح له ولا يتركه حياء قائ ابو ذر طيف بدين رسول الله والجل
يعمل العمل الشبه وبعده الناس عليه قائ تلك عاجل يترك
الموسى قائ ابو الدرداء اعلمنا ساسيم ان تعلموا افانه
ان اجرم الله حتى نعمة قائ الناس من محمد لا يرضى

